

Ա Ռ Ե Վ Տ ՈՒ Ր Ե Վ Ծ Ա Ռ Ա Յ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն Ն Ե Ր
TRADE AND SERVICES
ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Այս հոսանքը ներկայացնում է առևտրի և ծառայությունների ոլորտի վերաբերյալ վիճակագրական տվյալները:

Առևտրի շրջանառությունը ներկայացնում է առևտրի, մեծածախ առևտրի և մոտոր տրանսպորտի առևտրի շրջանառությունը: Այն հաշվարկվում է առանց ավելացված և անուղղակի հարկերի:

Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը ներկայացնում է առևտրի շրջանառությունը վերջնական սպառման համար կամ տնային տնտեսության համար:

Սա հաշվարկվում է առևտրի շրջանառության հիման վրա՝ առանց ավելացված և անուղղակի հարկերի: Այն հաշվարկվում է առևտրի շրջանառության հիման վրա՝ առանց ավելացված և անուղղակի հարկերի:

Սննդամթերքի և ոչ սննդամթերքի առևտրի շրջանառությունը ներկայացնում է առևտրի շրջանառությունը սննդամթերքի և ոչ սննդամթերքի ոլորտներում:

Մեծածախ առևտրի շրջանառությունը ներկայացնում է առևտրի շրջանառությունը մեծածախ առևտրի ոլորտում:

Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը ներկայացնում է առևտրի շրջանառությունը մանրածախ առևտրի ոլորտում:

Մոտոր տրանսպորտի առևտրի շրջանառությունը ներկայացնում է մոտոր տրանսպորտի առևտրի շրջանառությունը:

The section contains statistical data characterising trade and services.

Trade turnover includes retail trade turnover, wholesale trade turnover and motor vehicle trade. Trade turnover index is calculated excluding value added tax and indirect tax.

Retail trade turnover is the sale of consumer commodities for final consumption or for household use in value terms.

The indicator of retail trade turnover is formed on the basis of trade turnover in shops, kiosks, consumer goods markets, agricultural product markets and in other units of trade.

Commodity stocks calculated by days of trade turnover as of the 1st of each month is calculated as correlation of average monthly volume of commodity stocks of trade units and trade turnover volume per day of the given month.

Wholesale trade is that type (activity) of trade, when the purchaser buys big consignment of goods by corresponding invoice with the purpose of further resale to salers reproqcessors, but not to the final consumers.

Indicator of wholesale trade turnover includes the export volumes (excluding the direct export by the producers).

Motor vehicle trade includes both sale of motor vehicles, related parts and accessories, and maintenance and repair of motor vehicles via specialised trade units.

В разделе представлены статистические данные, характеризующие сферу торговли и услуг.

Оборот торговли включает оборот розничной торговли, оборот оптовой торговли и торговлю автомобилями. Показатель оборота торговли рассчитан без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.

Оборот розничной торговли представляет собой стоимость проданных потребительских товаров для конечного потребления или использования в домашнем хозяйстве.

Показатель оборота розничной торговли формируется на основе оборота торговли магазинов, киосков, рынков потребительских товаров, рынков сельхозпродуктов и других объектов торговли.

Товарные запасы на 1-ое число каждого месяца, рассчитанные по дням оборота торговли, исчисляются как соотношение среднего объема товарных запасов за месяц к объему однодневного оборота торговли за данный месяц.

Оптовым считается тот вид торговли (деятельность), когда покупатель с соответствующими расчетными документами приобретает товары большими партиями для дальнейшей перепродажи другим продавцам, перерабатывающим объектам, но не конечным потребителям.

Показатель оборота оптовой торговли включает также объемы экспорта (за исключением экспорта непосредственно производителями).

Торговля автомобилями включает как продажу автомобилей, их деталей и принадлежностей через специализированные торговые объекты, так и техническое обслуживание и ремонт.

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЛЯ И УСЛУГИ

265. **Հանրային առևտրի շուկայի մեջ սնունդի և ոչ սնունդի ապրանքների շրջանառության հարաբերակցությունը**
FOOD AND NON-FOOD PRODUCTS RATIO IN THE VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ В ОБОРОТЕ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

Տարի Years Годы	Սնունդի շուկայի շրջանառության հարաբերակցությունը Внеэкономический оборот розничной торговли, % Оборот розничной торговли, %	Սնունդի ապրանքների շրջանառության հարաբերակցությունը Внеэкономический оборот розничной торговли, % Удельный вес продовольственных товаров в обороте торговли, %	Ոչ սնունդի ապրանքների շրջանառության հարաբերակցությունը Внеэкономический оборот розничной торговли, % Удельный вес непродовольственных товаров в обороте торговли, %
2006	100	61.6	38.4
2007	100	61.0	39.0
2008	100	60.2	39.8
2009*	100	60.1	39.9
2010	100	59.9	40.1

266. **Տրանզիտային առևտրի շուկայի շրջանառությունը աղբյուրների ըստ**
RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

	2006	2007	2008	2009*	2010	
Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов						
Սնունդի շուկայի շրջանառության ընդամենը Оборот розничной торговли - всего	820816.7	934379.6	1059571.2	1065539.1	1165766.6	Retail trade turnover- total
Վաճառատների առևտրային կենտրոններ shops	382237.1	475051.3	609957.0	628293.6	700458.9	shops
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ consumer goods markets	273041.6	260891.6	213381.3	166815.5	172064.1	consumer goods markets
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ рынков потребительских товаров						рынков потребительских товаров
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ agricultural products markets	22577.7	23535.8	23436.4	21895.4	24337.1	agricultural products markets
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ рынков сельхозпродукции						рынков сельхозпродукции
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ kiosks	43048.6	43224.8	40283.3	41306.8	42462.6	kiosks
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ киосков						киосков
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ other trade units	99911.7	131676.1	172513.2	207227.8	226443.9	other trade units
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ других объектов торговли						других объектов торговли
Հարաբերակցությունը, % - In % to total - К итогу, %						
Սնունդի շուկայի շրջանառության ընդամենը Оборот розничной торговли - всего	100	100	100	100	100	Retail trade turnover- total
Վաճառատների առևտրային կենտրոններ shops	46.5	50.9	57.6	59.0	60.1	shops
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ consumer goods markets	33.3	27.9	20.1	15.6	14.8	consumer goods markets
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ рынков потребительских товаров						рынков потребительских товаров
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ agricultural products markets	2.8	2.5	2.2	2.1	2.1	agricultural products markets
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ рынков сельхозпродукции						рынков сельхозпродукции
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ kiosks	5.2	4.6	3.8	3.9	3.6	kiosks
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ киосков						киосков
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ other trade units	12.2	14.1	16.3	19.4	19.4	other trade units
Սնունդի ապրանքների առևտրային կենտրոններ других объектов торговли						других объектов торговли

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

267. ԾՁԱՅՆՈՒԹՅԱՆ ԺՈՒՆԱՆՈՒՄԸ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԱՐԶԻ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԱՐԶԻ ԾՁԱՅՆՈՒԹՅԱՆ ԾՁԱՅՆՈՒԹՅԱՆ ԾՁԱՅՆՈՒԹՅԱՆ ԾՁԱՅՆՈՒԹՅԱՆ
RETAIL TRADE TURNOVER BY MARZES AND YEREVAN CITY
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН

	2006	2007	2008	2009*	2010	
Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов						
Հայաստանի Հանրապետություն	820816.7	934379.6	1059571.2	1065539.1	1165766.6	Republic of Armenia
Երևան	706078.4	792478.2	894902.2	896198.4	980259.2	Republic of Armenia Yerevan city
Արագածոտն	4512.8	5145.0	6104.4	7245.9	7998.9	г.Ереван Aragatsotn
Արարատ	11069.8	15361.8	15857.7	18303.9	18422.2	Арагацотн Aragat
Արմավիր	15249.7	22976.7	27587.8	30042.5	30519.8	Арарат Artavir
Գեղարքունիք	7789.7	11797.2	10943.8	11983.7	12954.5	Армавир Gegharkunik
Լոռի	17598.3	19207.2	21083.7	21797.8	23330.3	Гегаркуник Lory
Կոտայք	23847.3	25138.2	28729.2	30993.2	33616.9	Лори Kotayk
Սյունիք	14809.2	18534.6	25435.1	23798.7	29852.9	Котайк Shirak
Վայոց ձոր	7363.1	8739.7	10046.3	9110.3	11115.9	Ширак Syunik
Տավուշ	4369.1	4776.5	6296.9	3675.6	4418.1	Сюник Vayots dzor
Վայոց ձոր	8129.3	10224.5	12584.1	12389.1	13277.9	Вайоц дзор Tavush
Տավուշ						Тавуш
Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %						
Հայաստանի Հանրապետություն	100	100	100	100	100	Republic of Armenia
Երևան	86.0	84.8	84.5	84.1	84.1	Republic of Armenia Yerevan city
Արագածոտն	0.6	0.5	0.6	0.7	0.7	г.Ереван Aragatsotn
Արարատ	1.4	1.6	1.5	1.7	1.6	Арагацотн Aragat
Արմավիր	1.9	2.5	2.6	2.8	2.6	Арарат Artavir
Գեղարքունիք	0.9	1.3	1.0	1.1	1.1	Армавир Gegharkunik
Լոռի	2.1	2.1	2.0	2.0	2.0	Гегаркуник Lory
Կոտայք	2.9	2.7	2.7	2.9	2.9	Лори Kotayk
Սյունիք	1.8	2.0	2.4	2.2	2.6	Котайк Shirak
Վայոց ձոր	0.9	0.9	0.9	1.0	0.9	Ширак Syunik
Տավուշ	0.5	0.5	0.6	0.3	0.4	Сюник Vayots dzor
Վայոց ձոր	1.0	1.1	1.2	1.2	1.1	Вайоц дзор Tavush
Տավուշ						Тавуш

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРНАЯ И УСЛУГИ

268. ԹՁԱՐՈՒՄԻ ԶԵՆՈՒՄԻ Ի ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ԵՐՈՒՄԻ ԶԵՆՈՒՄԻ ՍՏՐԱԿՏՈՐԱԿԱՆ ԿԱՐԿԱՆՈՒՄԸ
 COMMODITY STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER
 ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

(ԱՅՄՆԱԿԱՆ ԿԱՐԿԱՆՈՒՄԸ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2006	2007	2008	2009 [♦]	2010	
Բոլոր ապրանքները	100	100	100	100	100	Goods-total Все товары
ձեռքարկյալ ապրանքներ	61.6	61.0	60.2	60.1	59.9	Food products Продовольственные товары
1. ընդհանուր						of which: из них:
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	5.0	4.9	5.2	5.5	6.2	meat and meat products мясо и мясопродукты
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	3.5	3.4	3.5	3.7	4.4	meat and poultry мясо и птица
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	1.3	1.3	1.5	1.6	1.6	sausages колбасные изделия
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	canned meat консервы мясные
Օճախի և Օճախի ապրանքներ	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	fish and fish products рыба и рыбопродукты
Օճախի	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	fish рыба
Օճախի և սնունդի ապրանքներ	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	canned fish консервы рыбные
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	canned vegetables, fruit and berries консервы овощные и фруктово- ягодные
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	4.9	4.7	4.7	4.8	5.0	fats жиры
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	1.6	1.6	1.5	1.6	1.8	butter животное масло
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	2.0	1.9	1.9	1.7	1.8	vegetable oil растительное масло
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	0.3	0.3	0.4	0.5	0.6	margarine and margarine products маргарин и маргариновая продукция
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	1.0	0.9	0.9	1.0	0.8	other fats прочие жиры
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	milk and dairy products молоко и молочные продукты
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	0.3	0.3	0.3	0.4	0.5	cheese сыр
Օճախ	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	eggs яйца
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	1.9	2.7	2.4	2.8	3.2	sugar сахар
Սնունդի և սնունդի ապրանքներ	2.0	1.9	1.8	1.8	1.7	confectionery products кондитерские изделия

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԵՅ ըՆԿՆՆԱԿՆԵՐԻ ԴՆՆԱԿՆԵՐ
Continued
Продолжение

	2006	2007	2008	2009 ^ճ	2010	
Տափ	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	tea чай
Նստ	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	salt соль
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	35.1	32.8	31.4	28.1	26.6	bread and bakery products хлеб и хлебобулочные изделия
Նստ, խմորային և թանրերի թանրեր	3.3	3.2	3.4	3.2	3.3	flour, groats and pasta мука, крупа и макаронные изделия
Նստ	2.7	2.5	2.7	2.5	2.5	flour мука
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	groats and leguminous plants крупа и бобовые
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.3	0.4	0.5	0.5	0.6	pasta макаронные изделия
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	potatoes картофель
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	vegetables овощи
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	fruit, berries melons and watermelons плоды, фрукты, ягоды и бахчевые культуры
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	4.6	5.0	6.1	7.2	7.3	alcoholic beverages алкогольные напитки
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	38.4	39.0	39.8	39.9	40.1	Non-food products Непродовольственные товары
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր						of which: из них:
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	fabrics ткани
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	cotton хлопчатобумажные
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	woolen шерстяные
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	silk шелковые
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	1.1	1.6	2.1	2.4	2.6	clothing and underwear одежда и белье
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	knitwear, socks and stockings трикотажные и чулочно-носоч- ные изделия
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.5	0.7	0.8	0.9	1.0	footwear обувь
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.4	0.3	0.4	0.5	0.6	detergents синтетические моющие средства
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	toilet soap туалетное мыло
Նստ և խմորային թանրերի թանրեր	0.4	0.5	0.5	0.6	0.6	perfume and cosmetics парфюмерия и галантерея

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЛЯ И УСЛУГИ

ԵՅ ընթացիկ տվյալներ
Continued
Продолжение

	2006	2007	2008	2009 [♦]	2010	
Աճիչ	0.03	0.03	0.1	0.1	0.1	threads нитки
Ինքնաշենի և արտադրության ծխախոտներ	2.3	2.2	2.1	2.1	2.0	tobacco products табачные изделия
Բաժանեց	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	matches спички
Սոցիալական և մշակութային սարքավորումներ - Սոցիալական և մշակութային սարքավորումներ	17.4	16.9	18.9	20.5	19.3	cultural and social appliances товары культурно-бытового назначения
Միջին						of which: из них:
Աճիչ սարքավորումներ	0.1	0.1	0.2	0.3	0.1	clocks and watches часы
Նավթի և մեքենաների սարքավորումներ	0.02	0.01	0.01	0.01	0.1	bicycles and motorcycles велосипеды и мопеды
Ինքնաշեն	1.8	1.7	1.6	1.7	1.7	furniture мебель
Սարքավորումներ և սարքավորումներ	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	carpets and carpet coverings ковры и ковровые изделия
Բաժանեց	7.7	8.4	9.7	9.1	8.8	building materials строительные материалы

**269. Բնական ծավալային ինդեքսները և ֆիզիկական ծավալային ինդեքսները ընդհանուր առմամբ
PHYSICAL VOLUME INDICES OF CONSUMER GOODS SALES
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДАЖИ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ**

(Ընդհանուր ընդհանուր ինդեքսի նկատմամբ, %)

(in % to the previous year)
(к предыдущему году, %)

	2006	2007	2008	2009 [♦]	2010	
Սնունդի և առօրյա անհրաժեշտ ապրանքներ	119.6	114.3	107.0	106.7	102.9	Food products Продовольственные товары
Սնունդի և մսաբույսի արտադրանքներ	113.9	118.2	113.7	110.7	110.7	meat and meat products мясо и мясные продукты
Սնունդի և ձկնաբույսի արտադրանքներ	146.6	84.1	123.3	123.5	101.7	fish and fish products рыба и рыбопродукты
Սնունդի և կաթնաբույսի արտադրանքներ	114.5	116.9	89.9	110.9	116.3	butter животное масло
Սնունդի և բուսական յուղերի արտադրանքներ	141.6	108.2	91.9	99.6	108.0	vegetable oil растительное масло
Սնունդի և մարգարինի արտադրանքներ	126.2	114.9	117.6	121.4	141.5	margarine and margarine products маргарин и маргаиновая продукция
Սնունդի և կաթնաբույսի արտադրանքներ	122.9	137.0	151.7	143.3	124.7	milk and dairy products молоко и молочные продукты
Սնունդի և սնունդի արտադրանքներ	156.3	122.9	130.3	138.5	143.7	cheese сыр

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԵՊՏ ԿԱՊՅՅՆ ԴՆՈՒՄԱՆ
Continued
Продолжение

	2006	2007	2008	2009 [՝]	2010	
Օձօ	135.1	119.5	114.3	122.4	145.0	eggs яйца
ԲՅՍՆ	137.5	193.5	116.4	111.8	100.4	sugar сахар
ՆճՅՅՆ ԴՆՈՒՄՆ	168.0	115.3	109.0	107.8	98.6	confectionery products кондитерские изделия
ՆՅՕՆՆ ԵՎ ՆՅՕՆՆ ԴՆՈՒՄՆ	118.5	104.6	89.4	100.5	101.5	bread and bakery products хлеб и хлебобулочные изделия
ՅՄՅՈՆ	117.5	103.7	96.5	120.8	106.1	flour мука
ՍՆԻՅ ԴՆՈՒՄՆ	125.2	137.9	127.5	116.5	118.6	pasta макаронные изделия
ԻՆՆԻ ԿՄԵ	136.3	115.2	126.7	137.9	116.0	potatoes картофель
ԿՅՅՆ ԴՆՈՒՄՆ	122.3	105.4	107.4	110.0	135.6	vegetables овощи
ՃԻՅՈՒՄՆ, ՍՆՆՆ ԵՎ ՆՅՆՆ ԴՆՈՒՄՆ	184.2	110.7	138.5	119.8	73.7	fruit, berries, melons and watermelons плоды, фрукты, ягоды и бахчевые культуры
ՅԻՆՆԱՅՆ ԿՄԵ ԵՍՅՈՒՄՆ	152.1	132.5	143.3	122.6	110.0	alcoholic beverages алкогольные напитки
ՁՁՅՆ ԿՄԵ ԵՎ ՃՆՅՈՒՄՆ	126.3	124.8	116.1	101.7	102.7	Non-food products Непродовольственные товары
ԿՍՍՆ ԴՆՈՒՄՆ	144.1	132.5	134.7	117.6	109.7	cotton fabrics хлопчатобумажные ткани
ԿՆՍՆ ԴՆՈՒՄՆ ԵՎ ԵՍՅՈՒՄՆ	115.4	124.6	141.6	138.4	139.5	woollens and wraps шерстяные ткани и платки
ՍՆՆՆ ԴՆՈՒՄՆ	110.8	108.9	89.1	103.9	111.4	silk fabrics шелковые ткани
ՆՅՆՆՆ ԴՆՈՒՄՆ ԵՎ ԵՍՅՈՒՄՆ	145.1	176.4	147.6	117.1	106.1	clothing and underwear одежда и белье
ԻՆՇԻՅՆ ԴՆՈՒՄՆ	113.2	109.3	142.8	143.1	126.3	knitwear трикотажные изделия
ԿՅՅՆ ԴՆՈՒՄՆ	176.0	140.4	128.7	133.4	112.4	hosiery чулочно-носочные изделия
ԻՅՆՆ ԴՆՈՒՄՆ	169.5	177.2	121.1	115.2	110.8	footwear обувь
ԻՅՆՆՆ ԴՆՈՒՄՆ	249.9	123.2	112.6	111.8	119.4	laundry soap хозяйственное мыло
ԵՅՅՆՆ ԴՆՈՒՄՆ	139.6	115.2	142.4	106.7	131.4	detergents синтетические моющие средства

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

270. ԾժՆԻՆԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ
 ՆՈՐՄԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ

SALES OF BASIC HOUSEHOLD DURABLE GOODS

ПРОДАЖА ОСНОВНЫХ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(1000 ՏՅՆՆԱԿԱՆ)

(1000 units)

(1000 штук)

	2006	2007	2008	2009	2010	
ՎՈՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ	12.3	14.7	24.5	33.8	43.0	Clocks and watches Часы
ՌԱԴԻՍՏՆՈՐԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ	11.8	15.1	11.7	2.4	2.3	Radio receivers Радиоприемные устройства
ԹԵԼԵՎԻԶՈՐԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ	30.6	30.8	34.6	32.2	35.0	TV sets Телевизоры
ՏԱՐԵ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ, ՄԻՆԻ ՍԻՍՏԵՄԱՆ, ՎԻԴԵՈ ՄԱԳՆԻՏՈՓՈՆԱԿԱՆ, ՄԱԿԱԿԱՆԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԵՐ, ՎԻԴԵՈՄԱԳՆԻՏՈՓՈՆԱԿԱՆ	66.2	75.6	86.2	76.6	73.4	Tape recorders, mini systems, video Магнитофоны, музыкальные центры, видеомагнитофоны
ՔՈԼՈԴԻԼՆԻԿԱՆ ԵՎ ՄՈՐՈԶԻԼՆԻԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ	9.5	17.1	20.9	20.6	31.5	Refrigerators and freezers Холодильники и морозильники
ՍՊՈՐՏԻՆԵՐԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ	10.2	16.7	19.1	23.7	35.3	Washing machines Стиральные машины
ԷԼԵԿՏՐՈՎԱԿՈՆՎԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ	8.0	11.5	12.8	20.1	25.2	Electric vacuum cleaners Электропылесосы
ՎԵԼՈՍԻՊԵԴԱՆ ԵՎ ՄՈՔԵԴԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ	1.6	4.0	2.7	1.5	2.3	Bicycles and mopeds Велосипеды и мопеды
ԲԱՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ, ՄԼՆ. ԴՐԱՄՈՎ	6200.6	7208.9	8389.0	9206.0	10155.1	Furniture, mln. drams Мебель, млн. драмов

271. ԹՈՐԳՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ
 ՆՈՐՄԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ

RETAIL TRADE ORGANIZATIONS, at the end of year

ОБЪЕКТЫ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ, на конец года

	2006	2007	2008	2009	2010	
ԸՆԴՀԱՆՈՒՄՆԱԿԱՆ, ՄԻԱՎՈՐՆԱԿԱՆ	15151	16171	18202	20071	19527	Total, units Всего, единиц
ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԱԿԱՆ						of which:
ԵՆԿՆԱԿԱՆ	8195	9283	11119	13178	13033	shops
ԵՆԿՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ	66	67	66	52	54	consumer goods markets рынки потребительских товаров
ՍԵԼՅՈՒՔՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ	39	39	34	30	30	agricultural products markets рынки сельхозпродуктов
ԿԻՍԿԱՆ	6333	6201	6413	6215	5796	kiosk
ԵՆԿՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՄՆԱԿԱՆ	518	581	570	596	614	other trade units другие объекты торговли

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԵՅ ԴՅՄՅՅ Ի ճՈՒՍՈՒՅ
Continued
Продолжение

	2006	2007	2008	2009	2010	
ԸՆԴԱՄԵՆՆԻ ԱՊԱՏՈՒՄ, %- In % to total-К итогу, %						
ԸՆԴԱՄԵՆՆԻ	100	100	100	100	100	Total Всего
ՅՍԻ ԱՐՃՈՒՄ՝						of which:
ԷՅ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ	54.1	57.4	61.1	65.6	66.7	в том числе: shops
ԷՅ ԵՍՏՅՈՒՄԱՆ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ ԲԱՑԻՅՆԻ	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	магазины
ԱՊԱՏՈՒՄՆԻ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ ԲԱՑԻՅՆԻ	0.3	0.3	0.2	0.1	0.2	consumer goods markets
ԻՆՏԵՐՆԱԿՆԵՐ	41.8	38.3	35.2	31.0	29.7	рынки потребительских товаров
ԱՊԱՏՈՒՄՆԻ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ ԲԱՑԻՅՆԻ	0.3	0.3	0.2	0.1	0.2	agricultural products markets
ԻՆՏԵՐՆԱԿՆԵՐ	41.8	38.3	35.2	31.0	29.7	рынки сельхозпродуктов
ԱՊԱՏՈՒՄՆԻ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ ԲԱՑԻՅՆԻ	3.4	3.6	3.1	3.0	3.1	kiosks
ԱՊԱՏՈՒՄՆԻ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ ԲԱՑԻՅՆԻ	3.4	3.6	3.1	3.0	3.1	киоски
ԱՊԱՏՈՒՄՆԻ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ ԲԱՑԻՅՆԻ						other trade units
						другие объекты торговли

**272. ԷՅ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ ԵՎ ԿԻՍԿՈՎՆԵՐԻ ԳԻՆՈՒՆԱԿՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ
MAIN INDICATORS OF SHOPS AND KIOSKS
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ МАГАЗИНОВ И КИОСКОВ**

	2006	2007	2008	2009	2010	
ԷՅ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ, 1000 ՄԱՍԻՆ	8.2	9.3	11.1	13.2	13.0	Number of shops, 1000 units Число магазинов, 1000 единиц
ԱՊԱՏՈՒՄՆԻ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ, 1000 մ ²	564.7	662.6	738.7	845.3	823.5	Shopping floor space Их торговая площадь total, 1000. m ² всего, 1000 м ²
ԱՊԱՏՈՒՄՆԻ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ, մ ²	69	71	67	64	63	average per shop, m ² в среднем на один магазин, м ²
10 000 մԱՍԻՆ ՍՈՒՍՏՈՒՄՆԻ ԿՈՒՍԱԿՆԵՐ, մ ²	1753.1	2053.6	2284.2	2606.0	2600.0	per 10 000 population, m ² на 10 000 населения, м ²
ՊԻՏԻՎ ԱՐՃԱՆ ԿԻՍԿՈՎՆԵՐ, 1000 ՄԱՍԻՆ	6.3	6.2	6.4	6.2	5.8	Number of active kiosks, 1000 units Число действующих киосков, 1000 единиц
10 000 մԱՍԻՆ ՍՈՒՍՏՈՒՄՆԻ ԿԻՍԿՈՎՆԵՐ, մԱՍԻՆ	19	19	20	19	18	per 10 000 population, units на 10 000 населения, единиц

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЛЯ И УСЛУГИ

273. ԹՅՅՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԶԵՆՈՒՄԻ Ի ԹՅՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ՍՄԱՐՏԱԿՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ
 AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN TRADE UNITS
 НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В ТОРГОВЫХ ОБЪЕКТАХ

	2006	2007	2008	2009	2010	
ԹՅՅՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԶԵՆՈՒՄԻ Ի ԹՅՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ՍՄԱՐՏԱԿՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԶԵՆՈՒՄԻ Ի ԹՅՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ՍՄԱՐՏԱԿՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԶԵՆՈՒՄԻ Ի ԹՅՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ՍՄԱՐՏԱԿՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ	63261.5	70046.1	77664.2	85947.7	94492.7	Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln. drams Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн. драм
1 ընդամենը						of which:
Բնակավայրեր	42957.9	44617.1	46256.2	48235.4	50804.5	buildings здания
Սարքավորումներ և սարքավորման միջոցներ	9829.5	11072.5	12017.9	13325.2	15070.7	machinery and equipment машин и оборудования
Ինքնաշարժային սարքավորումներ	4815.9	6423.3	8044.7	9578.1	10705.6	transportation means транспортные средства
Ընդամենըն ճշգրտումներ, %-In % to total-К итогу, %						
ԹՅՅՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԶԵՆՈՒՄԻ Ի ԹՅՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ՍՄԱՐՏԱԿՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԶԵՆՈՒՄԻ Ի ԹՅՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ՍՄԱՐՏԱԿՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ԶԵՆՈՒՄԻ Ի ԹՅՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ՍՄԱՐՏԱԿՆԵՐԻ ԶԱՆՅՈՒՄՆԱԿԱՆ	100	100	100	100	100	Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln. drams Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн. драм
1 ընդամենը						of which:
Բնակավայրեր	67.9	63.7	59.6	56.1	53.8	buildings здания
Սարքավորումներ և սարքավորման միջոցներ	15.5	15.8	15.5	15.5	15.9	machinery and equipment машин и оборудования
Ինքնաշարժային սարքավորումներ	7.6	9.2	10.4	11.1	11.3	transportation means транспортные средства

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՍՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

՝ ² è ² Ú àð Æ Ú ù ò ò Ò
SERVICES
УСЛУГИ

274. ՝ ² è ² Ú àð Æ Ú ù ò ò Ò Æ ՝ ² ՝ Æ Æ¹
VOLUME OF SERVICES¹
ОБЪЕМ УСЛУГ¹

(ÁŸ³ óçĭ · Ÿ»ñáĭ)

(at current prices)
(в текущих ценах)

Ի³ ճŸ³»ն Years Годы	AY¹³ Ú»YA¹³ è³ ÒàòÀÙàóŸŸ³»ն Total services Всего услуг		³ Ո՛ր Æĭ áòŸ³ ³ ŸŸ³ ՝ ² ³ Ÿ of which personal services в том числе индивидуальные	
	ŸEŸ. ¹ñ³ Ò mln. drams млн. драмов	Ÿ³ Eán¹ ĭ³ ñĭ³ Ÿĭ³ ĭ³ Ò³ Ò³, ¼ % (Ÿ³ Ò³ ¹ñ»ĭç · Ÿ»ñáĭ) in % of previous year (at comparable prices) к предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)	ŸEŸ. ¹ñ³ Ò mln. drams млн. драмов	Ÿ³ Eán¹ ĭ³ ñĭ³ Ÿĭ³ ĭ³ Ò³ Ò³, ¼ % (Ÿ³ Ò³ ¹ñ»ĭç · Ÿ»ñáĭ) in % of previous year (at comparable prices) к предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)
2009* 2010	731785.7 788805.4	100.2 104.3	6582.5 8241.1	94.0 110.1

1. èĭè³ ĭ³ 2010 Æ. èáòŸ³ óáò³ ŸçBA Ñ³ Ò³ á³ ĭ³ èE³ Ÿĭ³ èáòĭ³ ĭ³ ùáĭ Ñ³ Bĭ³ ñĭ³ ĭ³ áòŸ³ Æ³ Ò³ Ò³ Ò³ Ÿĭ³ Ÿĭ³ »è³ ĭ³ Ÿ. áñĭ áòŸ³ áò ÆŸ³ Ÿ ĭ³ »è³ ĭ³ Ÿ»ñç Ÿáñ¹ »ñĭñáñ¹ ĭ³ ñ³ Ÿ³ ŸŸ³ Ò³ Ò³ Ò³ Ò³ èĭ³ ³ Ÿç ¹³ è³ ĭ³ ñ. áç (ĭ³ Ÿĭ³ Ÿ), áñç ĭ³ çñ³ èŸ³ Ÿ³ è³ ŸŸ³ Ñ³ ĭ³ ĭ³ ÆŸ³ ŸŸ³ ñáĭ

Since 2010 the indicator by corresponding structure is calculated based on the new, second revision of Armenian version of NACE, according to application peculiarities of which only indicators for 2009 were recalculated.

Начиная с 2010г. данный показатель по соответствующей структуре рассчитывается согласно новой – второй пересмотренной версии Классификатора видов экономической деятельности Армении (ОКЭД) и исходя из особенностей его применения пере рассчитаны только показатели 2009г.

275. ՝ ² è ² Ú àð Æ Ú ù ò ò Ò Æ ՝ ² ՝ E Ò Ò Ò Æ è ĭ ° è ² ĭ Ò Ò Æ
VOLUMES OF SERVICES BY TYPES
ОБЪЕМЫ УСЛУГ ПО ВИДАМ

(ŸEŸ. ¹ñ³ Ò)

(mln. drams)
(млн. драмов)

	2009* 731785.7	2010 788805.4	Total Всего accommodation and food service activities организация проживания и об- щественного питания of which: из них: food and beverage service activities организация общественного питания accommodation организация проживания arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых education образования human health and social work activities здравоохранение и социальное об-
Ընդամենը	731785.7	788805.4	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	31916.0	39097.7	
³ Ո՛ր Æĭ áòŸ¹			
Ñ³ Ÿñ³ ÒçŸ èŸŸ¹ç ĭ³ ¼ Ò³ ĭ³ ñ³ áòŸ	22938.7	27727.4	
ĭ³ óáò ÆŸ³ Ÿ ĭ³ ¼ Ò³ ĭ³ ñ³ áòŸ	8977.3	11370.3	
ŸB³ ĭ³ áò Æ, ¼ ĭ³ ñ³ áò ÆŸ³ Ÿ»ն ³ Ñ³ Ÿ. Çèĭ	21609.1	26997.6	
ĭ³ Æáò ÆŸ³ Ÿ	37622.3	40782.3	
³ èáòç³ á³ Ñáò ÆŸ³ Ÿ ³ μŸ³ ĭ³ áò ÆŸ³ Ÿ èáòç³ ĭ³ Ÿ è á³ è³ ñĭ áòŸ	20696.8	22098.3	

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԸՅ ընթացիկ տվյալներ
Continued
Продолжение

	2009 [♦]	2010	
անժամագրված			of which:
Յնքայնության ծախսերի և եկամտի	19381.7	20440.2	из них: human health activities здравоохранения
իջևանատեղիների և բնակարանային	21621.1	25490.5	real estate activities операций с недвижимым имуществом
անժամագրված			of which:
ճեղքային կամ արձակուրդի շինարարական	14588.6	16719.1	из них: renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
իջևանատեղիների և կապի	184489.1	191473.6	information and communication информация и связь
անժամագրված			of which:
Ներքին հեռախոսային	157500.0	159037.1	из них: telecommunications телекоммуникация
իջևանատեղիների և ինֆորմացիոնային	17910.0	20900.1	computer programming, consultancy and related activities,Information service activities информационные технологии и информационные услуги
ի ճեղքային	164436.6	170073.1	transport транспорта
ինքնաշարժային			of which:
օդային	71688.0	77391.7	из них: land transport наземный транспорт
համայնային	53137.9	50831.3	air transport воздушный транспорт
պարտային և կուրյերային	2178.8	2363.6	postal and courier activities почтовый и курьерский
լուրջ	37431.9	39486.5	other прочие
ի ճեղքային կապի և հեռահաձգական	34769.2	41413.8	administrative and support service activities административная и вспомо- гательная деятельность
անժամագրված			of which:
Օպերատիվ, աշխատանքային և այլ	15275.9	16368.3	из них: office administrative, office support and other business support activities предпринимательская дея- тельность
Գնահատման և զբոսայգիների	7285.9	9861.9	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities деятельность туристических агентов
ի վարձակալությունը և նստավայրերի	3242.7	4030.2	rental and leasing activities

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԵՅ ըՆԿՆԱԿՆԵՐԻ Ի ԶՆՆԱԿՆԵՐԻ

Continued

Продолжение

	2009 [†]	2010	
Սրժնային, գիտական, տեխնիկական և տեխնիկական գործունեություններ	44993.0	52732.4	аренда и лизинг professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
հոգս			of which:
ճանապարհային լուսավորություն	13816.9	19307.0	из них: advertising рекламная деятельность
գիտական և տեխնիկական հետազոտություններ և զարգացում	5602.4	5736.7	scientific research and development научные исследования и разработки
Կրթական և ապահովագրական գործունեություններ	157288.3	164241.6	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
հոգս			of which:
բանկային գործունեություններ	128654.2	132191.5	из них: banking activities деятельность банков
ընկերային ծախսերի կամ ծախսերի մատչելիություն	12344.2	14404.5	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
հոգս			of which:
անհատական ծախսերի կամ ծախսերի մատչելիություն	6582.5	8241.1	из них: other personal service activities индивидуальные услуги

276. ԵՄԵԿԱՆԱՆՈՒՄԻ ՄԱՍԻՆ ԵՄՁԵՐԻ ԿՈՄՍԿՐԱԿՏԱԿԱՆ ԾԱՆՔԱՆԵՐՆԵՐԻ ԿՈՄՍԿՐԱԿՏԱԿԱՆ ԵՄՁԵՐԻ ԿՈՄՍԿՐԱԿՏԱԿԱՆ

STRUCTURE OF VOLUME OF SERVICES

СТРУКТУРА ОБЪЕМА УСЛУГ

(ԱՅՈՒՄԱՆՈՒՄԻ ԿՈՄՍԿՐԱԿՏԱԿԱՆ ԵՄՁԵՐԻ ԿՈՄՍԿՐԱԿՏԱԿԱՆ)

(in % to total)

(к общему итогу, %)

Ընդամենը	2009 [†]	2010	Total
Ինքնուշուկային կամ հյուրընկալության ծախսերի կամ ծախսերի մատչելիություն	4.4	5.0	Всего accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
հոգս			of which:
հյուրընկալության ծախսերի կամ ծախսերի մատչելիություն	3.1	3.5	из них: food and beverage service activities организация общественного питания
ինքնուշուկային ծախսերի կամ ծախսերի մատչելիություն	1.3	1.5	accommodation
Սրժնային, լուսավորության, մանկամտանցության և հանգստի գործունեություններ	3.0	3.4	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
Ինքնուշուկային	5.1	5.2	education образования

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЛЯ И УСЛУГИ

ԵՄՊՅԱՆ ԻՆՏԵՆՍԻՎՈՒՄ
Continued
Продолжение

	2009*	2010	
ՅճՈՅՑՑ ԶՅՆՈՒՄԱՍԻՆՄԱՆ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԿԱՐԳԱՆՈՒՄԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	2.8	2.8	human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
áñçó'			of which:
ՅճՈՅՑՑ ԶՅՆՈՒՄԱՍԻՆՄԱՆ	2.6	2.6	из них: human health activities здравоохранения
ՅՅՆՈՒՄԱՍԻՆՄԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	3.0	3.2	real estate activities операций с недвижимым имуществом
áñçó'			of which:
ԵՅՆՈՒՄԱՍԻՆՄԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	2.0	2.1	из них: renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
ԻՆՖՈՐՄԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԿՈՄՄՈՒՆԻԿԱԿԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	25.2	24.3	information and communication информация и связь
áñçó'			of which:
ՆՅՆՈՒՄԱՍԻՆՄԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	21.5	20.2	из них: telecommunications телекоммуникация
ԻՆՖՈՐՄԱԿԱՆԱԿԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	2.4	2.6	computer programming, consultancy and related activities, Information service activities информационные технологии и информационные услуги
ԻՆՖՈՐՄԱԿԱՆԱԿԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	22.5	21.6	transport транспорта
áñçó'			of which:
ՍՏՆԱԿԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	9.8	9.8	из них: land transport наземный транспорт
ՎՈՅՄԱՆԱԿԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	7.3	6.5	air transport воздушный транспорт
ԵՄՊՅԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	0.3	0.3	postal and courier activities почтовый и курьерский
ՅԱՐԿԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	5.1	5.0	other прочие
ԻՆՖՈՐՄԱԿԱՆԱԿԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	4.8	5.2	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
áñçó'			of which:
ՕՒՍԿԱՆ ԿՐԻՏԻԿԱԿԱՆ ԳՐԱՆՎՈՐՈՒՄՆԵՐ	2.1	2.1	из них: office administrative, office support and other business support activities предпринимательская деятельность

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԵՅ ըձՅՅՅ ի ձՁՁՁՁ
Continued
Продолжение

	2009 [✦]	2010	
½մթթՅ ՅնՇՅՅՅՅ · ձնՆՅՅՅՅՅՅ- ՁՁՅՅՅՅՅ · ձնՆՅՅՅՅՅՅՅՅ	1.0	1.3	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities деятельность туристических агентов
ի Յ ըՁՁՁՁ · էՇ½ՅՅ	0.4	0.5	rental and leasing activities аренда и лизинг
ՍՅ էՅՅ. Շի ՅՅՅՅ, Շի ՅՅՅՅ · ի »էՅՇի ՅՅՅՅ · ձնՆՅՅՅՅՅՅՅՅ	6.1	6.7	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
ձնՇՅՅ			of which:
· ձի Յ½ՅՅՅՅ · ձնՆՅՅՅՅՅՅՅՅ	1.9	2.4	advertising рекламная деятельность
· Շի ՅՅՅՅՅՅՅՅՅ ՅՅ ձի ձՁՁՁՁՅՅՅՅՅ · ՍՅՅՅՅՅՅՅՅՅ	0.8	0.7	scientific research and development научные исследования и раз- работки
յՇՅՅ ՅեՅ ՅՅՅ · Յ ձՅ Նձի Յ. ըՅ ՅՅՅ · ձնՆՅՅՅՅՅՅՅՅ	21.5	20.8	financial and insurance activities финансовая и страховая дея- тельность
ձնՇՅՅ			of which:
մՅ Յի »նՇ · ձնՆՅՅՅՅՅՅՅՅ	17.6	16.8	banking activities деятельность банков
էձՅ էՅ ըՅՅՅ ՅՅ ՅՅ ՅՅ ՅՅ ՅՅՅՅՅՅՅ	1.6	1.8	other service activities другие услуги в сфере обслужи- вания
ձնՇՅՅ			of which:
Յ ՅՅՅՅ Յ ՅՅՅՅ	0.9	1.0	из них: other personal service activities индивидуальные услуги

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЬ И УСЛУГИ

277. **ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ
VOLUME OF RENDERED SERVICES PER CAPITA
ОБЪЕМ УСЛУГ В РАСЧЕТЕ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ**

(1 հազ Թ)

(drams)
(драмов)

	2009 ^ժ	2010	
ԸՆԴՊԱՆԵՐ	225602.2	242254.7	Total Всего
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	9839.4	12007.5	accomodation and food service activities организация проживания и общественного питания of which: из них: food and beverage service activities организация общественного питания accommodation организация проживания arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых education образования human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения of which: из них: human health activities здравоохранения real estate activities операций с недвижимым имуществом of which: из них: renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества information and communication информация и связь of which: из них: telecommunications телекоммуникация computer programming, consultancy and related activities, Information service activities информационные технологии и информационные услуги transport транспорта
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	9839.4	12007.5	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	7071.8	8515.5	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	2767.6	3492.0	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	6661.9	8291.4	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	11598.6	12524.9	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	6380.6	6786.7	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	5975.2	6277.5	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	6665.6	7828.5	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	4497.5	5134.7	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	56876.1	58804.6	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	48555.7	48842.8	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	5521.7	6418.8	
ՎՈՅՄՈՒՄ ԵՄՍԻՆԱՆԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՆՆԵՐ	50694.1	52232.1	

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԵՅ ըՆԴՈՒՄՆԵՐ Ի ՉՈՒՄՆԵՐ
Continued
Продолжение

	2009*	2010	
ՅՈՒ ԱՐՏՈՒՐ			of which:
ՕՅ ՍՅՆՍՏՐՈՒՄՆԵՐ Ի ՆՅՆԵՑՆԵՐԻ	22100.7	23768.2	из них: land transport
ՍՅՆՍՏՐՈՒՄՆԵՐ Ի ՆՅՆԵՑՆԵՐԻ	16381.9	15611.1	наземный транспорт
ԲԵՐԻՆՍՏՐՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԿՈՒՐՅԵՐՍԿԻՅ Ի ՆՅՆԵՑՆԵՐԻ	671.7	725.9	воздушный транспорт
ՅԱԵ	11539.8	12126.9	postal and courier activities почтовый и курьерский
ԻՅ ՆԱՅՆՍՏՐՈՒՄՆԵՐ Ի ՆՅՆԵՑՆԵՐԻ ԵՎ ԿՈՒՐՅԵՐՍԿԻՅ Ի ՆՅՆԵՑՆԵՐԻ	10719.0	12718.8	other прочие administrative and support service activities административная и вспомога- тельная деятельность
ԱՆՉՕՐ			of which:
ՕՒՆԵՑՆԵՐԻ ԿՆՏՐՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԿՈՒՐՅԵՐՍԿԻՅ Ի ՆՅՆԵՑՆԵՐԻ	4709.4	5027.0	из них: office administrative, office support and other business support activities предпринимательская дея- тельность
ՅԱՎԵՑՆԵՐԻ ԿՆՏՐՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԿՈՒՐՅԵՐՍԿԻՅ Ի ՆՅՆԵՑՆԵՐԻ	2246.2	3028.7	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities деятельность туристических агентов
ԻՅ ՆՈՐՄԱԼՆԵՐԻ ԵՎ ԿՆՏՐՈՒՄՆԵՐ	999.7	1237.7	rental and leasing activities аренда и лизинг
ՍՅՆՍՏՐՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԿՆՏՐՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԿՈՒՐՅԵՐՍԿԻՅ Ի ՆՅՆԵՑՆԵՐԻ	13870.9	16195.0	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
ԱՆՉՕՐ			of which:
ՎԵՐՆԱՅՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԿՆՏՐՈՒՄՆԵՐ	4259.6	5929.5	из них: advertising рекламная деятельность
ՎԵՐՆԱՅՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԿՆՏՐՈՒՄՆԵՐ	1727.2	1761.8	scientific research and development научные исследования и раз- работки
ՎԵՐՆԱՅՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԿՆՏՐՈՒՄՆԵՐ	48490.4	50441.2	financial and insurance activities финансовая и страховая дея- тельность
ԱՆՉՕՐ			of which:
ՄԵՆԵՑՆԵՐԻ ԵՎ ԿՆՏՐՈՒՄՆԵՐ	39662.8	40598.1	из них: banking activities деятельность банков
ԵՎ ԿՆՏՐՈՒՄՆԵՐ	3805.6	4424.0	other service activities другие услуги в сфере обслужи- вания
ԱՆՉՕՐ			of which:
ՅԱՎԵՑՆԵՐԻ ԿՆՏՐՈՒՄՆԵՐ	2029.3	2531.0	из них: other personal service activities индивидуальные услуги

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՍՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЫ И УСЛУГИ

278. Ի՞նչ ֆիզիկական ծավալի աճ է ապահովել ծառայությունների ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը
INDICES OF PHYSICAL VOLUME OF SERVICES
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА УСЛУГ
 (ԿՅԵՊՆ-ի ներքին արտադրության ցուցանիշներով, %)

(in % to previous year)
 (к предыдущему году, %)

	2009 [♦]	2010	
Ընդամենը	100.2	104.3	Total Всего
Ինքնակազմակերպության և սնունդի և խմելու ծառայությունների ծառայություններ	104.8	114.3	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
Ներքին խմելու և սնունդի ծառայություններ	108.4	114.1	of which: из них: food and beverage service activities организация общественного питания
Ինքնակազմակերպության ծառայություններ	96.2	114.8	accommodation организация проживания
Արվեստ, հանգիստ, մրցաշարերի և քաղաքացիական ծառայությունների	101.7	114.6	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
Ինժեներական ծառայություններ	105.2	101.8	education образования
Ցանցային և սոցիալական ծառայություններ	106.2	100.3	human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
Ցանցային ծառայություններ	107.0	99.1	of which: из них: human health activities здравоохранения
Ցանցային և սոցիալական ծառայությունների մյուս ծառայություններ	113.4	111.3	real estate activities операций с недвижимым имуществом
Ցանցային ծառայություններ	110.5	108.2	of which: из них: renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
Ֆինանսային և ապահովագրության ծառայություններ	97.9	103.1	information and communication информация и связь
Ցանցային ծառայություններ	99.8	101.1	of which: из них: telecommunications телекоммуникация
Ֆինանսային և ապահովագրության ծառայությունների մյուս ծառայություններ	83.5	109.3	computer programming, consultancy and related activities, Information service activities информационные технологии и информационные услуги
Ինքնաշարժային և օդային տրանսպորտի ծառայություններ	92.4	101.7	transport транспорта

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЛЯ И УСЛУГИ

279. Ի շնորհիվ Արմավիրի մարզի և Երևանի մարզի ծավալված ծախսերի օրինակ ծախսերի ծավալը
 VOLUME OF SERVICES BY MARZES AND YEREVAN CITY
 ОБЪЕМ УСЛУГ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН

	2009 [♦]	2010	
Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов			
Հայաստանի Հանրապետություն	731785.7	788805.4	Republic of Armenia
			Республика Армения
Երևան	639942.5	679799.9	Yerevan city
Արագածոտն	5693.6	6402.4	г. Ереван
Արարատ	10221.5	11678.4	Аragatsotn
Արմավիր	10169.3	13450.7	Аragat
Գեղարքունիք	6679.8	7458.6	Арарат
Լոռի	12275.2	14401.3	Армаvир
Սյունիք	17993.9	21059.8	Gegharkunik
Վայոց ձոր	14736.3	16513.7	Гегаркуник
Շիրակ	7185.0	8766.7	Лоры
Կոտայք	2741.8	3410.8	Котайк
Տավուշ	4146.8	5863.1	Shirak
			Ширак
			Syunik
			Сюник
			Vayots dzor
			Вайоц дзор
			Tavush
			Тавуш
Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %			
Հայաստանի Հանրապետություն	100	100	Republic of Armenia
			Республика Армения
Երևան	87.4	86.2	Yerevan city
Արագածոտն	0.8	0.8	г. Ереван
Արարատ	1.4	1.5	Аragatsotn
Արմավիր	1.4	1.7	Аragat
Գեղարքունիք	0.9	0.9	Арарат
Լոռի	1.7	1.8	Армаvир
Սյունիք	2.4	2.7	Gegharkunik
Վայոց ձոր	2.0	2.1	Гегаркуник
Շիրակ	1.0	1.1	Лоры
			Котайк
			Shirak
			Ширак
			Syunik
			Сюник

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԵՅ ընթացիկ տվյալներ
Continued
Продолжение

	2009*	2010	
Ի Յ Սյունիք	0.4	0.4	Vayots dzor Вайоц дзор
Ի Յ Ի ճոթ	0.6	0.8	Tavush Тавуш

280. ԶԱՐԿԱՆԵՐԻ ԶՆՆԱԿԱՆ ՍԵՐՎԻՍԻՍՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ
STRUCTURE OF PERSONAL SERVICES BY TYPES
СТРУКТУРА ОБЪЕМА ИНДИВИДУАЛЬНЫХ УСЛУГ ПО ВИДАМ

(ԱՅՅՈՒՄՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ)

(in % to total)
(к итогу, %)

	2009*	2010	
ԶԱՐԿԱՆԵՐԻ ԶՆՆԱԿԱՆ ՍԵՐՎԻՍԻՍՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ	100	100	Volume of personal services - total Объем индивидуальных услуг, всего
ՍԵՐՎԻՍԻՍՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ Ի Յ Ի ճոթ, ԱՅՅՈՒՄՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ	18.7	13.7	washing and (dry-)cleaning of textile and fur products стирка, химическая чистка тек- стильных и меховых изделий
Ի Յ ՆԵՐՎԵՐՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԵՆՆԱԿԱՆ ՆԵՐՎԵՐՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ	62.9	69.7	hairdressing and other beauty treatment деятельность парикмахерских и салонов красоты
ՄԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ՄԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ	5.4	4.5	funeral and related activities организация похорон
ՄԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ՄԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ	6.5	4.8	bath-houses, shower rooms and saunas деятельность бань
ՄԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ՄԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ	1.8	1.9	physical well-being activities деятельность по улучшению физического здоровья
ՄԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ՄԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ ԿՐՈՒՆԱԿԱՆ ԿՈՄՍՏՐԱԿՏԱՆԵՐԻ	4.7	5.4	other personal services прочие

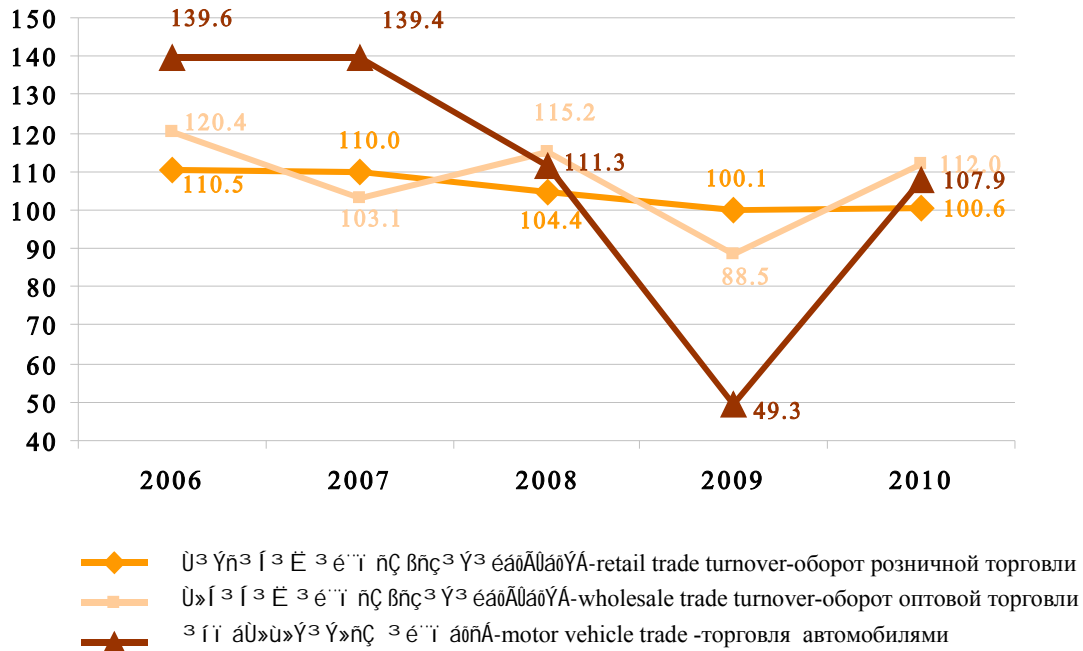
ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՍՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Հանրագումարային շրջանակներում համարելի առևտրի և ծախսի ֆիզիկական ծավալների ինդեքսները (համեմատելի արժեքներում) (ՆԱՍՆՀԿԻ - Կրկնամսյակ)

PHYSICAL VOLUME INDICES OF TRADE TURNOVER (at comparable prices)

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ТОВАРООБОРОТА (в сопоставимых ценах)

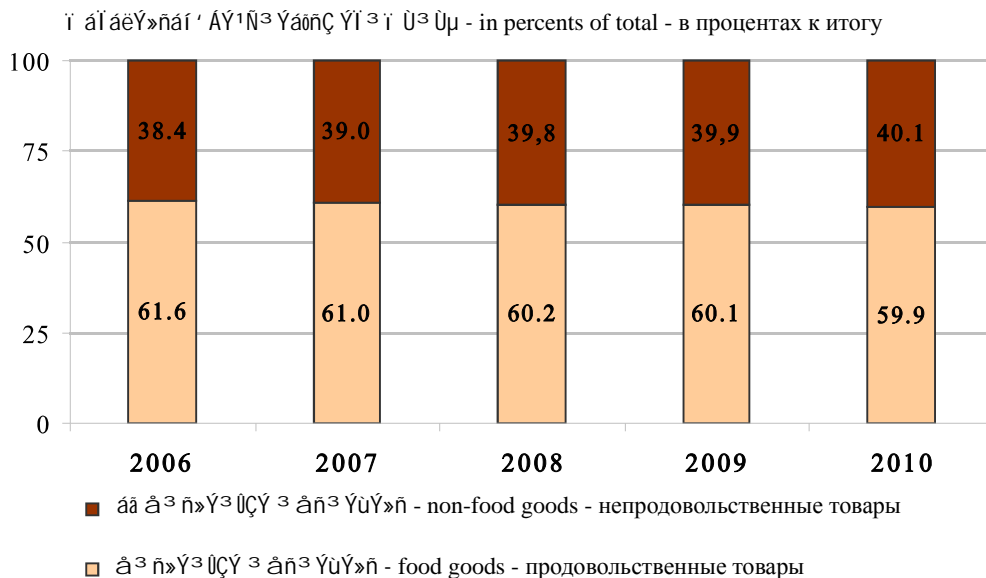
իմաստավորումը՝ նախորդ տարվային հարաբերակցում - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году



Շրջանակային կառուցվածքը շրջանակներում համարելի առևտրի և ծախսի ֆիզիկական ծավալների ինդեքսները (համեմատելի արժեքներում)

COMMODITY STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER

ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА



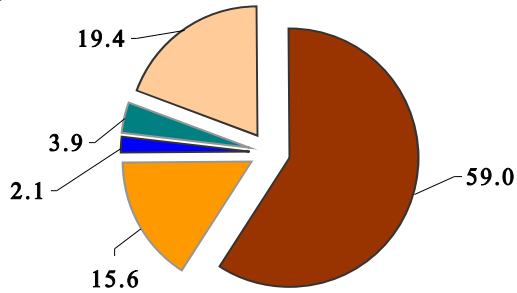
ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԹՁԱՅՈՒՆՆԵՐԻ ԶԵՆՈՒՄԻ Ի ԾԱԲԾՔՁԱՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՍԻՄՍԵՐԱՆՈՒՄԻ ԱՍԻՄՍԵՐԱՆՈՒՄԻ ԾԱԲԾՔՁԱՅՈՒՆՆԵՐԻ ԶԵՆՈՒՄԻ
 ԱԵՒ ԾՈՒՆԻ ԶԻ ԱԾԾՁԱՅՈՒՆՆԵՐԻ ԶԵՆՈՒՄԻ ԾԱԲԾՔՁԱՅՈՒՆՆԵՐԻ

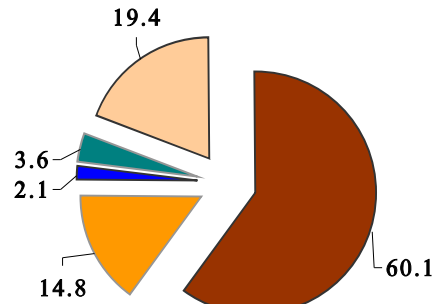
TOTAL VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES
 ОБЩИЙ ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

ԻՆՏԵՆՍԻՎՈՒՄՆԵՐԻ ԿՐՈՆՈՍՏԻՆՈՒՄԻՆԵՐԻ ԿՐՈՆՈՍՏԻՆՈՒՄԻՆԵՐԻ - in percent to total - в процентах к итогу

2009



2010



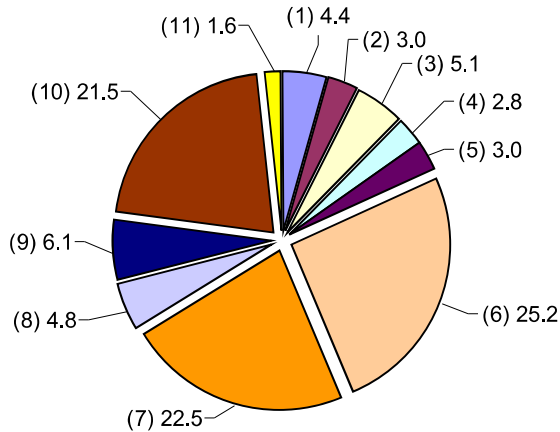
- ԷՅ ԿՐՈՆՈՍՏԻՆՈՒՄՆԵՐԻ - shops - магазины
- ԵՅՅ ԵԱԾՁԱՅՈՒՆՆԵՐԻ ԶՆՆՁԱՅՈՒՆՆԵՐԻ ԲՈՒՄՆԵՐԻ - consumer goods markets- рынков потребительских товаров
- ՄՈՒՅՈՒՆՆԵՐԻ ԶՆՆՁԱՅՈՒՆՆԵՐԻ ԲՈՒՄՆԵՐԻ - agricultural products markets-рынков сельхозпродукции
- ԻՆՏԵՆՍԻՎՈՒՄՆԵՐԻ-kiosks-киосков
- ՅԵՒՒՆՆԵՐԻ ԶԵՆՈՒՄՆԵՐԻ - other trade units- другие объекты торговли

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՍՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES - ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

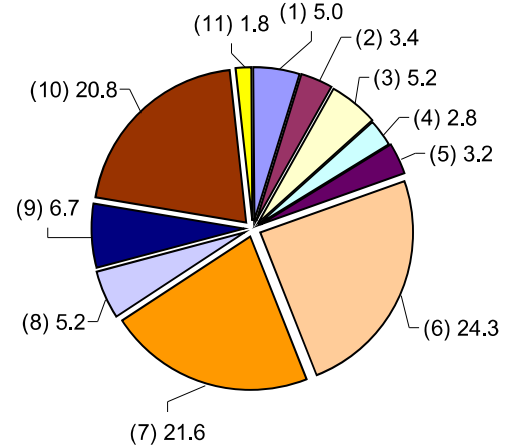
Ի շեճՍձՈՒՄՈՒԹՅՈՒՆ Ի շԵՅԱ (ՆՅՍՅՆՔ - ԿՆՈՒՄ)
 VOLUME OF SERVICES (at constant prices)
 ОБЪЕМ УСЛУГ (в сопоставимых ценах)

Ի ձևՅՆՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году

2009



2010



- 1 Ի շ ռձՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - ՆՅ ՅՆՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - accommodation and food service activities - организация проживания и общественного питания
- 2 ՍՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ, 1/2 ՆՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - ՆՅ ՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - arts, entertainment and recreation - культура, развлечения и отдых
- 3 Ի ՆՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - education - образования
- 4 Յ ռձՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ ՆՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - ՄՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ Յ ռձՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - human health and social work activities - здравоохранение и социальное обслуживание населения
- 5 Յ ՅՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - ռձՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - real estate activities - операций с недвижимым имуществом
- 6 Ի ՅՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - information and communication - информация и связь
- 7 Ի ՆՅ ՅՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - transport - транспорта
- 8 Ի ՆՅ ՆՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - ՍՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - administrative and support service activities - административная и вспомогательная деятельность
- 9 ՍՅ ՅՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ, ՅՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - ՅՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - professional, scientific and technical activities - профессиональная, научная и техническая деятельность
- 10 ՍՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - Յ ՅՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - financial and insurance activities - финансовая и страховая деятельность
- 11 Յ ՅՅՅՈՒՄՈՒՄՈՒՆՅՈՒՆՆԵՐ - other service activities - другие услуги в сфере обслуживания